



BANDO PER LA SELEZIONE DEI CANDIDATI ALLA PARTECIPAZIONE

A UN PERCORSO DI STUDIO INTEGRATO CON RILASCIO DEL DOPPIO TITOLO -

Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse- UFR Arts, Lettres et Langues - Master in
Lettres et langues e in Didactique du FLE/FLS et éducation interculturelle

Università degli Studi di Milano- Dipartimento di Lingue e letterature straniere- Corso di
Laurea magistrale in Lingue e letterature europee ed extraeuropee

ANNO ACCADEMICO 2019/2020

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE

L'Università degli Studi di Milano ha stabilito un accordo di collaborazione con l'Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse per l'attivazione di un percorso integrato di secondo livello in Lingue e letterature europee ed extraeuropee con rilascio del doppio titolo.

I titoli sono i seguenti:

- a) laurea magistrale Lingue e letterature europee ed extraeuropee dell'Università degli Studi di Milano;
- b) master in « Langues et société (LS) » e master in « Didactique du FLE/FLS et éducation interculturelle (FLE) » dell'Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse;

L'accordo stabilito con l'Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse prevede che 7 studenti dell'Ateneo (5 per il percorso LS e 2 per il percorso FLE/FLS) svolgano, nell'a.a. 2020/2021, il loro secondo anno del corso di laurea magistrale presso la sede francese, dove si terrà anche la discussione della tesi di laurea.

La durata del soggiorno di studio presso l'Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse è pari a 10 mesi.

Nel corso del soggiorno in Francia, gli studenti svolgeranno un programma di studio concordato con i Coordinatori accademici italiano e francese; produrranno altresì la tesi di



laurea magistrale, che sarà da redigere sotto la co-direzione di un relatore dell'Università francese ospitante e di un relatore dell'Università di Milano; la tesi sarà discussa presso l'Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse, con la partecipazione di docenti dell'Università degli Studi di Milano in videoconferenza.

Programma di studio all'estero

Le attività formative da svolgere all'estero costituiscono parte integrante del percorso per il conseguimento del titolo di studio.

Il programma di studio da svolgere all'estero deve essere stabilito di comune accordo con i docenti responsabili di entrambe le Università (Home e Host Institution) e deve essere formalizzato, prima della partenza, attraverso la sottoscrizione di un Learning Agreement (di cui verrà fornito un modello agli studenti selezionati).

Requisiti di partecipazione

Possono iscriversi alla presente selezione gli studenti che abbiano già ottenuto 180 ETCS della laurea di primo livello, o coloro che prevedono di acquisirli entro dicembre 2019, che abbiano seguito 3 annualità di studi francesi durante la laurea triennale e siano in possesso di una competenza linguistica nella lingua francese pari al livello B2 del Quadro europeo di riferimento per le lingue. Le competenze linguistiche verranno testate in ogni caso anche in sede di colloquio.

Requisiti per poter effettuare la mobilità

Condizioni imprescindibili per effettuare il soggiorno di studio in Francia sono che, al momento della partenza, gli studenti selezionati risultino regolarmente iscritti al corso di laurea magistrale in Lingue e letterature europee ed extraeuropee per l'anno accademico 2020/2021 e che abbiano conseguito almeno 36 crediti nel primo anno del corso di laurea magistrale.

La condizione di studente deve essere mantenuta per tutta la durata del soggiorno.



Modalità di iscrizione

Per candidarsi al presente bando è necessario iscriversi attraverso la [piattaforma elixForms](#).

La documentazione richiesta è la seguente:

- copia di un documento d'identità in corso di validità (pdf o jpeg);
- CV aggiornato, redatto in lingua francese (pdf o jpeg);
- autocertificazione dei voti ottenuti negli esami di profitto durante la laurea di primo livello. Per gli studenti di UNIMI, screenshot della pagina di UNIMIA riportante matricola, elenco degli esami sostenuti e media dei voti (pdf o jpeg);
- lettera di motivazione, indirizzata al Coordinatore del percorso di doppio titolo, redatta in lingua francese, nella quale sia precisato se lo studente intende seguire il percorso "Langues et société" o il percorso "Didactique du FLE/FLS et éducation interculturelle" (i piani di studio sono consultabili a questo [link](#)).

Scadenza per la candidatura

La documentazione di cui sopra, pena l'esclusione dalla selezione, deve essere inviata entro e non oltre le **ore 12:00 dell'11 luglio 2019**.

Ogni file dovrà essere correttamente nominato.

Procedure di selezione

La selezione dei candidati avviene a opera della Commissione, appositamente costituita, composta dai professori Cristina Brancaglion, Daniela Mauri, Marco Modenesi.

La Commissione sottoporrà a un colloquio tutti i candidati che avranno presentato regolare documentazione; il colloquio si terrà in data **15 luglio 2019** alle **ore 10:30** presso la sezione di Francesistica del Dipartimento di Lingue e letterature straniere, piazza S. Alessandro 1.



Ai candidati impossibilitati a partecipare al colloquio per giustificati motivi, comprovati da opportuna documentazione, sarà concesso, a discrezione della Commissione di selezione, di sostenere il colloquio per via telematica: tale richiesta dovrà essere inoltrata via e-mail al Coordinatore scientifico del bando.

A conclusione del colloquio, la Commissione attribuirà fino ad un massimo di 100 punti sulla base dei seguenti criteri:

- a) pertinenza e qualità della carriera accademica pregressa (50/100);
- b) curriculum vitae (15/100);
- c) lettera di motivazioni (15/100);
- d) competenza linguistica in francese dimostrata nella redazione dei documenti presentati e durante il colloquio (20/100).

La Commissione stabilisce, inoltre, che in caso di punteggio complessivo inferiore a 70/100 il candidato sarà considerato “non idoneo”.

Esiti di selezione: scadenze e accettazione

Gli esiti delle selezioni saranno pubblicati entro il giorno **18 luglio 2019** sul sito di Ateneo, alla seguente [pagina](#). Non verranno inviate comunicazioni personali ai candidati.

A seguito della pubblicazione degli esiti delle selezioni gli studenti prescelti devono comunicare l'accettazione inderogabilmente entro 3 giorni, attraverso il seguente [link](#).

Una mancata comunicazione di accettazione della posizione di vincitore equivarrà alla rinuncia della stessa.

Lo studente prescelto dovrà assolvere inoltre gli adempimenti che verranno richiesti dall'Università di accoglienza ai fini dell'iscrizione. Pertanto, a seguito della comunicazione alla sede ospitante da parte dell'Ufficio Accordi e Progetti Internazionali per la Didattica e la Formazione dei nominativi dei vincitori della selezione, lo studente dovrà controllare con attenzione e tempestività la casella di posta elettronica comunicata



all'atto della candidatura: tutte le indicazioni necessarie alla formalizzazione dell'iscrizione presso l'università di destinazione saranno comunicate tramite e-mail.

Costi della mobilità

Per la frequenza dei corsi l'Università di accoglienza non richiederà il pagamento delle tasse universitarie. Le spese di viaggio e soggiorno (vitto e alloggio, mezzi di trasporto locale, ecc.), nonché l'assicurazione sanitaria, sono a carico dello studente, fatto salvo quanto di seguito indicato.

Sostegno per costi di soggiorno

L'Ateneo corrisponderà un contributo a sostegno dei costi di mobilità all'estero a ciascuno studente selezionato, sulla base della posizione reddituale, facendo riferimento all'attestazione ISEE già presentata alla Divisione Segreterie Studenti per l'anno accademico 2018/2019.

Di seguito è indicato il contributo mensile calcolato in base all'ISEE:

ISEE	Contributo mensile
inferiore o uguale a 13.000 euro	500 euro
da 13.000 a 21.000 euro	450 euro
da 21.000 a 26.000 euro	400 euro
da 26.000 a 30.000 euro e oltre	350 euro

L'ammontare delle borse è correlato all'effettivo periodo di mobilità trascorso all'estero. In caso di mesi incompleti, il contributo finanziario verrà calcolato moltiplicando il numero di giorni del mese incompleto per 1/30 del contributo mensile.



Trattamento dei dati personali

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003, Codice in Materia di Protezione dei Dati Personali, e sue successive modifiche e integrazioni, nonché del Regolamento Europeo in Materia di Protezione dei Dati Personali (UE 679/2016), si informa che l'Università si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato: tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità istituzionali connesse e strumentali alla selezione di cui al presente bando e alla eventuale stipula e gestione del rapporto con l'Università nel rispetto delle disposizioni vigenti.

Informazioni

Per informazioni sugli aspetti didattici della mobilità, gli studenti sono invitati a rivolgersi al Coordinatore Scientifico del bando, [Prof. Cristina Brancaglioni](#).

Per informazioni sulle modalità di svolgimento del percorso integrato di doppio titolo, gli studenti sono invitati a rivolgersi all'Ufficio Accordi e Progetti Internazionali per la Didattica e la Formazione, international.education@unimi.it.

IL RETTORE

Prof. Elio Franzini